



CDC Foundation
Together our impact is greater

COVID-19 Health Equity Toolkit for Food Industry Workers

Background.

With a global case count in the millions and stay-at-home orders that left many – but not all – living socially-distant lives, COVID-19 has put unprecedented focus on how much our nation relies on and puts at risk our [31 million essential frontline workers, including those in the food industry](#). Black, Hispanic/Latino, and non-US born individuals from Asian/Pacific Islander (API) communities comprise a disproportionate 49% of food industry workers – an [occupation with higher risk of COVID-19 exposure](#) – and bear the heaviest burden of COVID-19 infection, limited testing access, illness, and death rates. These groups don't have the luxury of stable jobs that can be done from home by videoconference. To make ends meet, they may need to do multiple jobs, at riskier workplaces, often while managing the needs of kids whose schools are closed. If they are unfortunate enough to get sick, they are less likely to have access to quality care. As a result, Black individuals are [two times more likely](#) to die from COVID-19 relative to other groups, Hispanic/Latino individuals contract and die from COVID-19 at [disproportionate rates in 42 states](#), and Asian/Pacific Islanders have hospitalization rates that are [1.3x higher than other groups](#).



This stark data underscored the need for the CDC Foundation (CDCF) to **discover insights** to understand the knowledge, attitudes, PPE access and environmental challenges of Black, LatinX, and Asian Pacific Islander essential food workers and use these insights to **develop a COVID-19 Health Equity Toolkit** that provides culturally relevant, **public health guidance** tailored to effectively meet the unique needs of these food workers navigating COVID-19.

Purpose.

Now that COVID-19 vaccines are available to all people living in the United States over the age of 16, we need your help with **rapidly releasing** a health toolkit that **encourages vaccinations** and **re-emphasizes the importance** of continuing to follow safety recommendations, especially since research revealed a decline in adherence to safety recommendations due to on-going COVID-19 fatigue. The ultimate goal of this toolkit is to reach the intended audience with the products provided and raise awareness to help individuals better protect themselves from COVID-19.

The CDCF has created several promotional materials, including digital / physical infographics and handouts to promote this critical COVID-19 related safety information and encourage individuals to protect themselves, their loved ones, and their communities from the virus.

Vaccine Guidance Infographic 1

拯救生命。 立即接种疫苗。

通过COVID-19疫苗保护自己。

今天就接种疫苗！

每个人都会受到COVID-19的影响。COVID-19使一线工作者处于危险之中，因为他们每天上班时都有可能接触到COVID-19病毒。接种COVID-19疫苗是帮助人们恢复安全的方法之一。



现在，所有居住在美国的人都可以免费接种COVID-19疫苗，无论其移民身份如何。该疫苗对没有医疗保险的人也是免费的。



保护您的亲人和邻居。

疫苗可以帮我们恢复过去的日子，例如拥抱祖父母或参加体育赛事。越多人接种COVID-19疫苗，我们就能越早确保亲人和社区中最容易生病的人的安全。



COVID-19正在影响所有人，但研究表明，该病毒对黑人/非裔美国人，西班牙裔/拉丁美洲人，以及亚裔美国人和其他太平洋岛民造成的影响最大。

请您在接种疫苗时感到自信和安全。

接种COVID-19疫苗是确保您和家人安全的最佳方法之一。已经完全接种疫苗的人可以恢复他们因疫情而停止的活动。每个愿意接种COVID-19疫苗的人都在帮助大家恢复安全生活。

自美国食品和药物管理局授权紧急使用COVID-19疫苗以来，美国已经有数百万人接种了该疫苗。越早接种疫苗，越早受到保护！（注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。）

充满信心地选择接种疫苗！



YOUR LOGO HERE

Vaccine Guidance Infographic 2



免费接种COVID-19疫苗！ 今天就制定疫苗接种计划。



现在，居住在美国的所有人，包括没身份或没健康保险的人都可以免费接种COVID-19疫苗。



现在，许多州都有许多疫苗接种点，从而使更多的人更容易接种疫苗。COVID-19 疫苗的预约方式可能根据您所居住的城市和州而有所不同。



越早接种疫苗，就能越早保护自己 and 亲人。立即采取行动，找到您附近的疫苗接种点并安排接种时间！

预约疫苗后，为您和/或您的家人制定接种计划！

我的疫苗接种计划

我的第一剂疫苗接种日期： 日期: 时间:

我的第二剂疫苗接种日期： 日期: 时间:

如果适用

地点:

我将在这个日期前接种疫苗:

旅行计划

接种疫苗原因:

签名: _____ 日期: _____

社区中有许多地方提供COVID-19疫苗。

移动接种疫苗地点

如果您无法轻易前往医生诊所，移动疫苗接种点能把疫苗带到更接近您工作和居住的地点。

药房

您可能希望在附近的药房接种疫苗。请致电您的药房，看看他们目前是否有COVID-19疫苗。

医生

您可以选择在您的医生那里接种疫苗。如果您无法获得医生的帮助，请查看社区中是否有其他地方可以接种COVID-19疫苗。

医院

您可以选择在附近的医院接种疫苗。如果您附近没有医院，请致电您当地的公共卫生部门以了解更多信息。

紧急护理站

现在，许多紧急护理站都在当地社区提供疫苗。如果您附近有紧急护理站，请查询那里是否有COVID-19疫苗。

社区卫生中心

社区卫生中心是接种疫苗的绝佳选择。请致电您当地的公共卫生部门以了解更多信息。

当地公共卫生部门

当地公共卫生部门目前正在社区中提供疫苗。致电您的公共卫生部门以了解更多信息。



(注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。)

Keep Food Businesses Safe Infographic



给食品业务经理的 COVID-19安全提示



1. 鼓励顾客戴口罩

员工可能遵守了安全规范，但客户不一定会遵守。

- 培训所有员工使用第3页的回应范本。
- 向员工强调他们的角色是要求和/或鼓励顾客遵守安全规范，而不是强制顾客戴口罩。
- 在门口安排一名训练有素的员工，要求顾客在进入时戴上口罩。
- 制定一个支持计划，使经理做好准备，在客户拒绝合作的情况下介入并提供帮助。如果客户做出过激反应，应急计划应建议管理人员报警。

2. 鼓励员工接种疫苗

员工接种疫苗可以最大程度地减少代价高昂的人员配置中断。

用5分钟进行以下操作：

- 引导员工访问CDC网站(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>)，向员工介绍有关COVID-19疫苗的关键知识。
- 告诉员工，COVID-19疫苗对在美国居住的所有人免费；无论其移民身份或健康保险状况如何，接受此项公共服务不会损害或影响其获得美国公民的资格。
- 考虑为员工提供2-4个小时的带薪休假时间来接种疫苗。相比于为感染COVID-19相关疾病而请病假的员工支付薪水或失去员工10-14天的劳动力，用带薪休假鼓励员工接种疫苗更经济实惠。这种方法还将鼓舞士气，让您拥有一个健康的团队。
- 分享附近的3个疫苗接种点位置。



(注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。)



给食品业务经理的 COVID-19安全提示

3. 如果可能的话，鼓励员工在无客户的空间里保持社交距离。

若要保持员工健康，首先要从员工们一起工作或社交的空间着手，例如厨房，休息室和仓库。

- 如果工作场所允许，修改或调整家具和 workstation，从而保持社交距离。
- 在地板上贴上胶带，以确保被分配到厨房工作站的员工能够尽可能地保持社交距离。
- 在可行的情况下，通过延长轮班时间，错开轮班、上班、和休息时间以减少厨房，休息室，仓库等的员工数量。
- 从休息室，厨房，仓库，更衣室等处移走咖啡壶和零食等高接触性公共物品。
- 在可行的情况下，请关闭休息室和更衣室。若不可行，请要求员工错开使用时间且佩戴口罩，在每次使用之间对公共物品进行清洁和消毒，并通过调整空间或移除椅子来扩大社交距离。

4. 鼓励员工遵守清洁规范

请务必遵守CDC建议的清洁和卫生规范，以防COVID-19传染，并使客户和员工感到安全。

- COVID-19是一种通过空气、接触污染表面、和接触受感染的人传播的疾病 - 建议对频繁接触的表面进行清洁和消毒。
- 清洁可以清除表面上的污垢，从而实现更有效的消毒。消毒是用化学物质杀死COVID-19病毒的过程；消毒措施在已经清洁过的表面上更有效。
- 遵循CDC当前针对 COVID-19清洁和消毒程序的指南 (<http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/clean-disinfect/index.html>)。
- 创建清洁程序，并培训员工每天完成该程序。
- 定期清洁和消毒所有经常被多人触摸的表面，例如门把手，书桌，电灯开关，水龙头，马桶，工作站，电话，扶手，键盘，打印机/复印机和饮水器。
- 鼓励员工定期使用肥皂和水洗手，每次至少20秒。

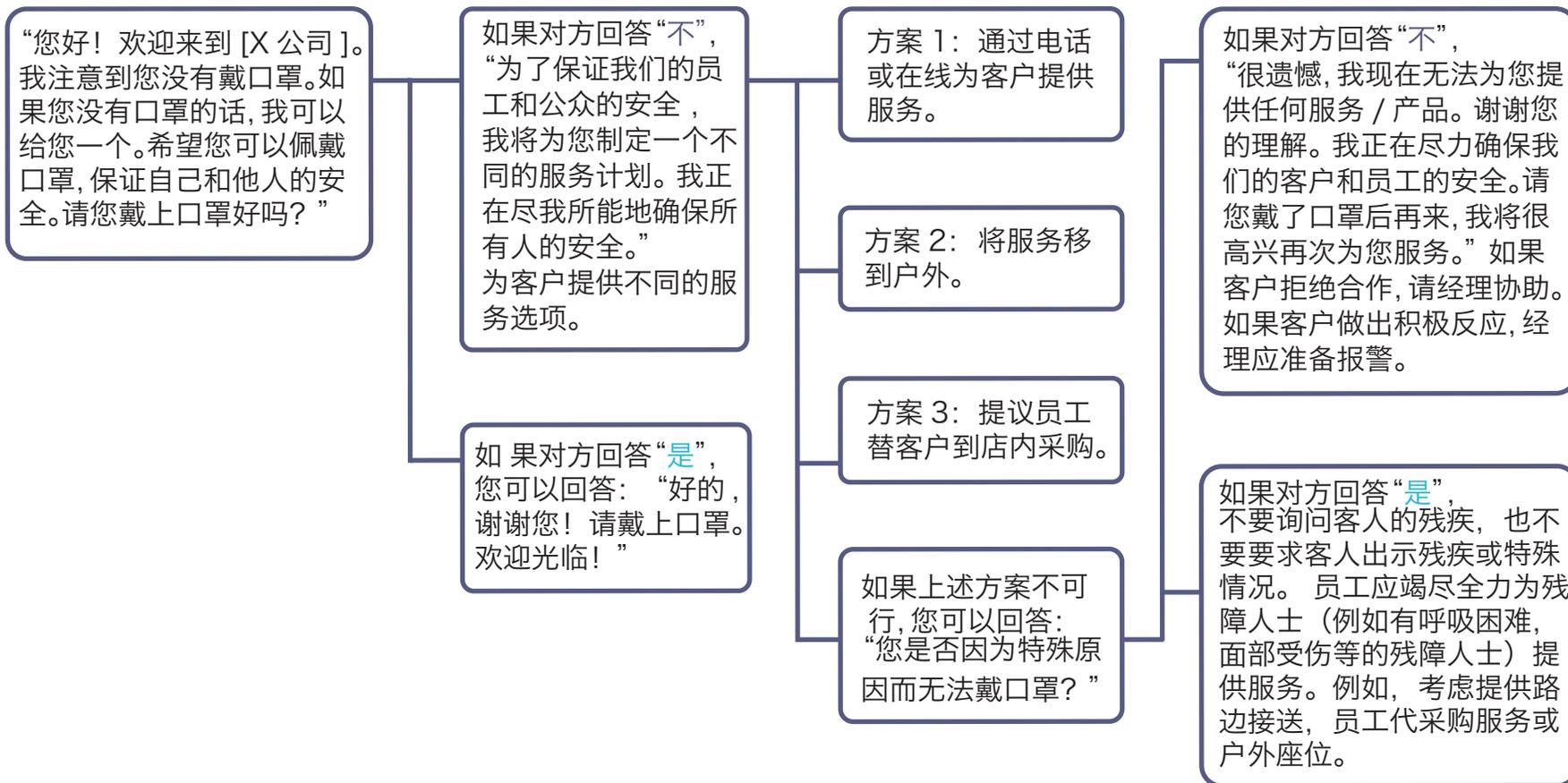


(注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。)



员工要求客户戴口罩的回应范本

开始



(注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。)

COVID-19 Safety Assessment

您是否在保护自己免受COVID-19的感染？

请回答以下问题

您在如何预防COVID-19？

勾选您每天为保护您的健康、家庭和社区采取的行动

保护个人健康的措施

- 我有接种疫苗的计划。
- 我戴的口罩遮住口鼻。
- 我在工作场所和公共场所远离他人至少六英尺。
- 如果我有发烧、头痛或味觉和嗅觉丧失等症状，我会待在家里，远离人。
- 我避免用未清洗的手触摸眼睛，鼻子和嘴巴。
- 我用胳膊或手肘遮住咳嗽和喷嚏。



保护您的家庭和社区的行动

- 我会保持家里频繁接触的地方，比如门的把手和台面等的清洁。
- 我会思考如何隔离家里有COVID-19症状的人。
- 我自己不参加也不鼓励别人参加人们不戴口罩的社交活动。

分数

完成了！ 计算列表中有多少个勾。

如果您有7-10个勾：您是COVID-19安全冠军！ 阅读COVID-19安全提示以获取更多信息。

如果您有3-6个勾：您正在成为COVID-19安全冠军！ 阅读COVID-19安全提示，以了解如何加强防护。

如果您有0-2个勾：请阅读COVID-19安全提示以了解如何加强防护。 这些提示将帮助您和周围的人保持安全！

COVID-19安全提示：

请按照以下步骤采取行动，保护您在家庭和社区中的健康。

疫苗：

药房、社区中心和社区疫苗接种点可能会提供COVID-19疫苗（取决于供应情况）。

咳嗽和打喷嚏时：

用手肘、手臂、或卫生纸遮住咳嗽或喷嚏，然后洗手。

戴口罩的正确方法：

用干净的手将口罩戴在鼻子和嘴上。
把口罩固定在下巴下面。

保持家中清洁：

清洁时戴上手套。使用清洁剂和水清洁表面，然后使用消毒剂。

社交距离：

与他人保持至少六英尺的距离。

与高危人群一起生活：

如果您的家中有有健康问题的人或老年人，所有家庭成员都应遵守COVID-19安全规范。

监测您的健康状况：

警惕发烧、头痛、味觉或嗅觉丧失等症状。
如果您认为自己可能感染了COVID-19，请使用[CDC COVID-19 自检工具](#)。

当家里有人感染了COVID-19时：

如果可以的话，让COVID-19感染者使用单独的浴室和卧室。如果感染者必须和他人共用空间，则需打开窗户，保持空气流通。

正确的洗手方式：

将手弄湿，用肥皂或洗手液使手起泡后搓洗至少20秒，然后冲洗并将手擦干。

考虑进行社交活动时：

考虑参加的人数，人们是否会戴口罩，以及您能否保持社交距离。

(注：已接种COVID-19疫苗的人在公共场所的室内应继续佩戴口罩，特别是在高传播区域，从而最好地保护自己免受COVID-19变种病毒的影响。)

请访问 <https://chinese.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>，查看CDC关于COVID-19疫苗的最新指南（例如：疫苗加强针剂，疫苗时间表。）

内容已于2021年9月30日根据CDC指南更新。

How to Speak Up and Stay Safe Infographic

您是否担心在工作时感染到COVID-19?

您是否认为您的工作场所领导者可以采取更多措施保护您的安全?

您是否想要报告工作中的安全隐患，
但担心这可能会使您的工作面临风险受到威胁?



如何为自己发声：

1

您有权拥有安全的工作场所。

- 如果您的工作场所不安全，《职业安全与健康法》（OSHA）赋予您投诉的权利。请记住，您有权享有安全健康的工作场所。
- 勇敢地提出申诉。您的投诉将得到认真对待。

美国职业安全与健康管理局（OSHA）是制定并执行工作场所安全规定的政府机构。

2

您可以致电OSHA投诉台进行投诉。

- 您可以打致电800-321-6742，报告您在工作中感到的不安全。
- 投诉时您可以匿名，所以您可以放心发声。

3

OSHA 审查每项投诉。

- OSHA 将审查您的投诉并决定后续步骤。
- 下一步可能包括对您的工作场所进行场外调查或现场检查。
- 您可以说出您的名字，但不是必须的。
- 您可以在没有人知道您提出投诉的情况下提出投诉。

OSHA 呼叫中心不是每天 24 小时开放。建议在正常工作时间致电。如果这不可能，您可以留言让 OSHA 代表回电。代表可以用西班牙语和英语帮助您。（提示：如果您不习惯说英语或西班牙语，请让家人或朋友帮您完成通话。）

Mental Health Matters Infographic

杂货店，餐馆和便利店的许多一线工人必须在这充满挑战的时期和顾客打交道，并可能感到压力和焦虑。如果您感到压力或焦虑，一定要学习如何保持自己的心理健康。



1 检查您是否有这些症状

- 过度的担忧、恐惧或压力
- 感到悲伤或低落
- 躲避朋友和亲人
- 睡眠习惯改变或感到疲倦
- 饮食习惯改变，例如饥饿感增加或食欲不振
- 过度使用酒精或药物
- 头痛，胃痛，关节痛
- 难以进行日常活动和处理日常问题

2 用事实克服恐惧



恐惧： 如果我有精神健康问题，那是因为我身体不好或身体虚弱。

事实： 需要精神健康支持是正常的。每4名成年人中就有1名患有精神疾病，种族主义和压力常会使精神健康问题恶化。

恐惧： 我会因精神健康问题而受到批判。

事实： 照顾精神健康与照顾身体健康同等重要。心理健康护理是正常且普遍的，就像我们清洁牙齿一样。

恐惧： 如果我花时间照顾自己，我将无法照顾他人。

事实： 人们平均需要11年才能获得所需要的心理健康护理。尽早获得帮助可以让您更好地照顾自己和他人。

3 获取您需要的支持



大流行病时期是充满压力的时期，人们通常会感到担忧、恐惧、悲伤或愤怒。获取您需要的帮助，请查阅How Right Now网站 (howrightnow.org)，找到应对COVID-19相关压力的方法。